

# CINEMA LA PAGODE

du 29 septembre au 5 octobre 2010

- Mercredi 29 sept.** 20h30 **Ouverture de la rétrospective *Hommage à Chow Hsuan*** 花外流莺  
**Quiproquo** (Chow Hsuan - 1947) 周小璇、周美君出席  
*en présence des petites-filles de Chow Hsuan*
- Judi 30 sept.** 20h30 **L'Histoire de la chambre de l'ouest** (Chow Hsuan - 1940) 西厢记  
*précédé par **Le Tout premier jour** (dessin animé - 5 min)* 动画片 源  
*présenté par Raymond Delambre* 和萌介绍
- Vendredi 1<sup>er</sup> oct.** 18h30 **Les Anges du boulevard** (Chow Hsuan - 1937) 马路天使  
*présenté par Luisa Prulentino* 路意莎介绍
- 20h30 **Liu Haisu, Grand maître de la peinture** (1983 - documentaire - 19 min) 纪录片 绘画大师刘海粟  
**Shanghai les années folles** (2009 - documentaire - 1h29 - version française)  
*en présence des réalisateurs Anne Riegel et Olivier Horn,* 导演、制片人出席  
*la productrice Françoise Gazio*
- Samedi 2 oct.** 14h00 **Revoir Mei Lanfang** (2006 - documentaire - commentaire en direct) 纪录片 又见梅兰芳  
*présenté par Deanna Gao* 高醇芳介绍
- 16h00 *dessins animés : **Quête** (5 min), **Le Tout premier jour** (5 min),*  
**Le Chant du coq** (32 min) 动画片 觅, 源  
**La Voie du Tao** (2010 - documentaire - 1h - version française) 剪纸动画片 鸡鸣  
*en présence du réalisateur Yves de Peretti et Françoise Gazio* 纪录片 道教之道  
导演、制片人出席
- 18h00 **L'Air d'une chanteuse** (Chow Hsuan - 1947) 歌女之歌  
*présenté par Raymond Delambre* 和萌介绍
- Dimanche 3 oct.** 11h00 **La peinture chinoise traditionnelle** (1987 - documentaire - 31 min) 纪录片 中国画  
**Liu Haisu, Grand maître de la Peinture** (documentaire - 19 min) 纪录片 绘画大师刘海粟  
**Yani, enfant prodige de la peinture** (1986 - documentaire - 20 min) 纪录片 王亚妮  
**Les Enfants peintres de Lijiang** (1979 - documentaire - 20 min) 纪录片 漓江画童  
*présenté par Deanna Gao* 高醇芳讲解
- 16h00 **Ashiou ou la déesse de l'amour** (Chow Hsuan - 1949) 英负青春  
*précédé par **Les Fenêtres du Nouvel An** (2006 - dessin animé - 21 min)* 剪纸动画片 年年窗花俏  
*en présence des petites-filles de Chow Hsuan et* 周璇孙女周小璇  
*du réalisateur Wu Zuguang* 导演吴祖先孙女出席
- Lundi 4 oct.** 18h30 **L'Histoire secrète de la Cour des Qing** (Chow Hsuan - 1948) 清宫秘史  
*présenté par Raymond Delambre* 和萌介绍
- 20h30 **Dans l'attente de son amour** (Chow Hsuan - 1947) 长相思
- Mardi 5 oct.** 18h30 **Promenade en Chine** (1932 - documentaire, version française) 纪录片 中国漫游  
**Chang-Hai** (1913 - documentaire, version française) 纪录片 上海  
*en présence d'Eric Le Roy, chef du SAVEC (Archives Françaises du Film)* 法国电影资料库主席出席
- 20h30 **Clôture du festival** 电影节闭幕式  
**Lan** (2009) *précédé de **Quête** (dessin animé)* 我们天上见, 动画片 觅  
*en présence de la réalisatrice Jiang Wenli et de l'actrice Ma Sichun* 导演蒋雯丽、演员马思纯出席